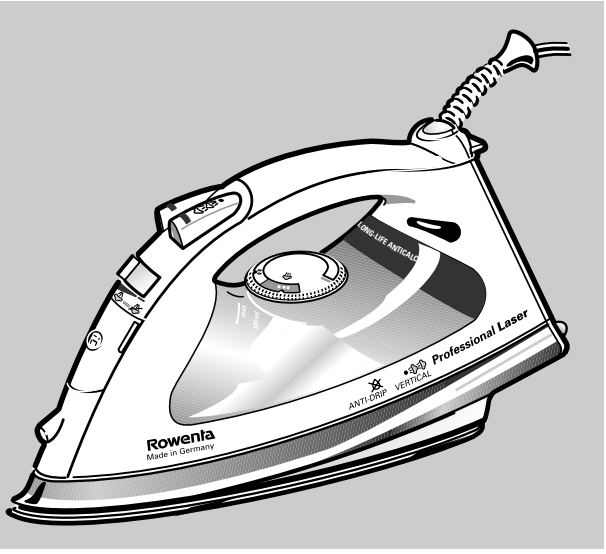
Rowenta

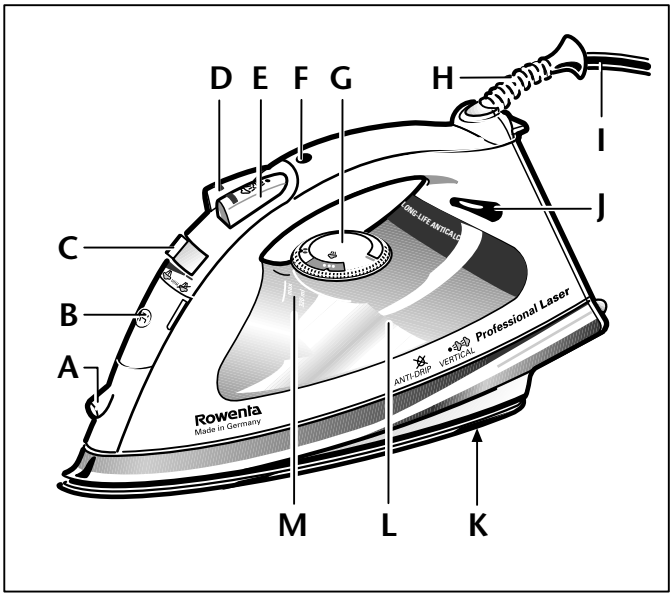
Professional Laser

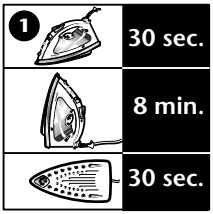
Gebrauchsanweisung

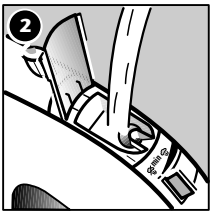


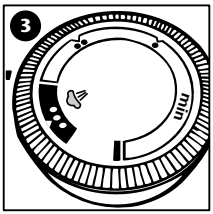
Instructions for Use
Mode d'emploi
Gebruiks-aanwijzing
Istruzioni per l'uso
Modo de empleo
Instruções para uso
Brugs-anvisning
Bruks-anvisning
Käyttö ja hoito
Οδηγίες χρήσεως

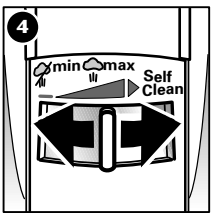
Rowenta

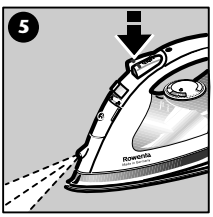

D
E
F
G
H
I
J
C
B
A
M
L
K
LONG-LIFE ANTICALC
Professional Laser
ANTI-DRIP
VERTICAL
Rowenta
Made in Germany

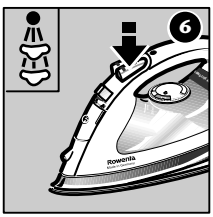

1
30 sec.
8 min.
30 sec.

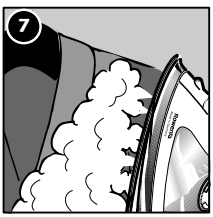

2

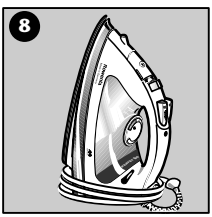

3


4
min
max
Self
Clean


5
Rowenta


6
Rowenta


7
Rowenta


8
Rowenta

9
max
Self
Clean
Rowenta

FRANÇAIS

■ **Description de l'appareil, voir figure page 3:**

A Spray
B Ouverture de remplissage de l'eau avec clapet
C Curseur vapeur réglable
D Commande spray
E Commande grand souffle
F Voyant de la coupure automatique (en fonction du modèle)
G Thermostat
H Passe-fil orientable
I Cordon thermo-résistant
J Voyant de contrôle
K Semelle extrèmement résistante aux rayures
L Réservoir d'eau transparent
M Niveau d'eau max.

⚠ CONSIGNES DE SECURITE:

- L'appareil est conforme aux directives 73/23/CEE und 89/336/CEE.
- ▶ Courant alternatif seulement. Vérifier que la tension du réseau corresponde bien à celle indiquée sur la plaque de l'appareil.
- ▶ Dans la mesure où votre installation domestique est équipée d'un circuit protecteur de courant de fuite, il faut s'assurer qu'il s'agit d'un commutateur de protection sensible aux pulsations de courant.
- ▶ Un appareil électroménager n'est pas un jouet. L'utiliser hors de la portée des enfants et ne pas laisser pendre le cordon.
- ▶ Ne jamais laisser le fer sans surveillance lorsqu'il est branché.
- ▶ Les appareils à chauffage électrique s'échauffent en service. Prière d'utiliser uniquement les poignées existantes et d'attirer aussi l'attention d'autres utilisateurs sur les risques éventuels (p.ex. eau ou vapeur chaude sortante, ce risque étant particulièrement élevé lors du repassage vertical).
  Ne jamais repasser des vêtements sur le corps.
- ▶ L'appareil doit être débranché:
  – avant de remplir ou de vider le réservoir,
  – avant chaque arrêt momentané (même s'il est de courte durée),
  – avant chaque nettoyage et entretien,
  – aussitôt après utilisation.
- ▶ Pour débrancher l'appareil, ne jamais tirer sur le cordon.
- ▶ N'utiliser une rallonge que dans la mesure oÙ celle-ci est en parfait état.
- ▶ **Ne jamais** plonger l'appareil dans l'eau!
- ▶ Un appareil électroménager **ne doit pas** être utilisé si:
  – l'appareil, le cordon ou le passe-fil présentent des anomalies,
  – l'appareil a reçu un choc (s'il est tombé par exemple),
  – l'appareil fuit.
  Dans ce cas, retourner l'appareil à un centre Service agréé ROWENTA (liste des adresses ci-jointe).
- ▶ Les réparations ne doivent être effectuées **que par des spécialistes.** Réparer un appareil électroménager soi-même peut constituer un danger pour l'utilisateur.
- ▶ Un cordon défectueux doit exclusivement être changé par un Centre Service agréé ROWENTA pour éviter tout risque.
- ▶ Aucune responsabilité ne peur engager ROWENTA pour d'éventuels dommages dus à une utilisation non appropriée ou non conforme au mode d'emploi (se rapporter au paragraphe «CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR»).
- A la fin de la durée de vie de l'appareil, il y a lieu de l'évacuer de façon appropriée.

AVANT UTILISATION

⚠ **Enlever la protection transparente de la semelle.**

❶ Coupure automatique et électronique à 3 positions (en fonction du modèle)

Une coupure interne de sécurité arrête l'appareil s'il est sur son talon et n'est pas utilisé pentdant 8 minutes ou au bout de 30 secondes s'il est sur le côté ou la semelle, et le voyant de la coupure automatique clignote. Donner un coup sec au fer pour le remettre en marche.

MISE EN SERVICE

- Prière de se reporter au paragraphe «CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR».
- Lors de la **première** utilisation, brancher l'appareil, régler le thermostat sur la position «max» et chauffer l'appareil sans eau, en position droite sur le talon, pendant 2 minutes. Ceci peut entraîner un léger dégagement de fumée, absolument normal, qui disparaît rapidement à l'usage.

REPASSAGE VAPEUR

❷ Remplir de l'eau

- Débrancher l'appareil.
- Tourner le curseur de vapeur réglable vers la gauche, jusqu'à la butée (position «min»), pour fermer la soupape à vapeur.
- Ouvrir le clapet recouvrant l'ouverture de remplissage d'eau.
- Tenir le fer dans une position droite, de sorte que l'ouverture de remplissage se trouve dans une position horizontale. Verser de l'eau **(sans additifs)** dans l'ouverture de remplissage jusqu'au repère max. du réservoir et refermer le clapet

Remettre de l'eau dans le réservoir

- Débrancher l'appareil.
- Tourner le curseur de vapeur réglable vers la gauche, jusqu'à la butée (position «min»). Remplir de l'eau.
- Brancher l'appareil à nouveau et attendre que le voyant de contrôle s'éteigne. Positionner le curseur de réglage vapeur sur la position désirée.

❸ RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE REPASSAGE

Régler le bouöton du thermostat selon les symboles internationaux d'entretien (sur le bouton du thermostat et sur les étiquettes des tissus), ou selon les tissus que vous voulez repasser.

Etiquette d'entretien	Nature du tissu	Thermostat
	fibres synthétiques p.ex. viscose, polyester	●
	soie / laine	●●
	coton / lin	●●●

- Trier si nécessaire le linge avant de le repasser.
- Avant de repasser des tissus délicats, nous vous recommandons de procéder à un essai de repassage à un endroit non apparent (intérieur de l'ourlet).

Brancher l'appareil

Brancher l'appareil – le voyant de contrôle s'allume et indique que l'appareil se met à chauffer. Dès que le voyant s'éteint, la température souhaitée est atteinte et l'appareil est prêt pour l'utilisation.

❹ RÉGLAGE DE LA FONCTION VAPEUR

Positionner le curseur de réglage du débit de vapeur au niveau souhaité.
La vapeur ne peut être produite que si le thermostat est aligné sur la zone rouge (●●● à max.). N'actionner le curseur de réglage de la vapeur que lorsque la température de repassage est atteinte (le voyant s'éteint).

Système anti-goutte (en fonction du modèle)

Le nouveau système anti-goutte réduit le débit de vapeur en présence d'une température trop basse, de sorte à empêcher dans une large mesure un égouttement de la semelle.

Production de la vapeur

En position horizontale, le fer produit automatiquement de la vapeur.

Arrêt de la production de vapeur

La production de vapeur peut être interrompue:
- en déposant l'appareil sur le talon,
- en réglant le curseur de vapeur réglable vers l'avant jusqu'à la butée.

❺ SPRAY

Lorsque le réservoir est rempli d'eau, le linge peut être humecté.

- Appuyer sur la touche spray:
  lentement = pulvérisation forte
  rapidement = pulvérisation fine

❻ GRAND SOUFFLE

Pendant le repassage, appuyer fortement sur la touche GRAND SOUFFLE.
Un puissant jet de vapeur traverse alors les fibres du tissu. Il est recommandé de ne pas appuyer à un rythme trop rapide, soit toutes les 4 secondes environ.

❼ Repassage vertical

L'appareil peut également être utilisé en position verticale. Ceci est particulièrement pratique pour défroisser des vêtements, des rideaux, des tentures suspendus, etc.

Attention!
Ne jamais repasser des vêtements sur le corps.

REPASSAGE À SEC

Curseur de vapeur réglable

Tourner le curseur de vapeur réglable vers la gauche, jusqu'à la butée (position «min»).

APRÈS LE REPASSAGE

Débrancher l'appareil. Pousser le curseur vapeur réglable sur la position «max» et vider l'eau qui reste dans le réservoir. Ensuite toujours pousser le curseur vapeur réglable sur la position «min» et laisser refroidir l'apparteil.

❽ Logement cordon intégré

- Pour le rangement, le cordon peut être enroulé facilement et sans prendre de place autour du logement intégré de l'appareil **complètement refroidi.**
- Poser toujours le fer sur son talon en vue de protéger la semelle.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Essuyer de temps en temps l'appareil froid avec un linge légèrement humide, puis bien l'essuyer.
- Se reporter au paragraphe «CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR».

Nettoyage de la semelle du fer à repasser

Pour le nettoyage de la semelle, nous recommandons le lait d'entretien semelle ROWENTA (no de commande GP-080). Disponible par l'intermédiaire du service après-vente Rowenta (pour les adresses, se reporter au tableau du service après-vente).

- La semelle de haute qualité de votre fer est douce pour le linge et facilite le repassage. Pendant les arrêts momentanés en cours de repassage, poser le fer à la verticale, sur son talon. Ne pas utiliser de supports rugueux. Ne pas gratter ni racler la semelle. Ne pas utiliser de produits abrasifs pour nettoyer la semelle.

❾ Fonction Autonettoyage («Self Clean»)

- Pour nettoyer la chambre de vapeur, il est recommandé d'effectuer toutes les deux semaines l'autonettoyage du fer à repasser. Lorsque votre eau est très calcaire, nous recommandons un nettoyage hebdomadaire. Remplir à cet effet le réservoir à moitié, pousser le curseur de vapeur réglable vers la gauche, jusqu'à la butée, et faire chauffer le fer à repasser à la température maximale. Tenir le fer à repasser horizontalement au-dessus d'un lavabo, tourner le curseur de vapeur réglable au-delà de la position max. sur la position «Self clean» et le maintenir dans cette position.
- Il y a d'abord un fort dégagement de vapeur. Après quelques secondes, l'eau et la vapeur sortantes éliminent par rinçage les particules de saletés et de calcaire de la chambre de vapeur. Relâcher la touche d'autonettoyage après environ 1 minute, débrancher l'appareil, laisser refroidir complètement le fer et essuyer la semelle avec un chiffon humide. Brancher de nouveau l'appareil, faire chauffer le fer et faire évaporer brièvement la vapeur au-dessus d'un évier.
- La soupape d'autonettoyage permet d'empêcher dans une large mesure un dépôt de calcaire ou un bouchage de l'ouverture d'égouttement dans la chambre de vapeur. Pour maintenir le fonctionnement parfait, ouvrir et fermer à plusieurs reprises la soupape après chaque repassage (actionner le curseur de vapeur réglable).

CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR

- Le fer est équipé d'un système assurant un **débit de vapeur constant**, c'est-à-dire que la pression de la vapeur produite reste toujours constante, que le réservoir soit plein ou presque vide. Le curseur de réglage permet de sélectionner le **débit souhaité**.
- Après une non-utilisation prolongée (par exemple plusieurs semaines) il est conseillé de «nettoyer» le circuit de vaporisation pour éliminer les éventuels résidus du fer, en tenant le fer horizontalement et en laissant la vapeur s'échapper pendant environ **1 minute,** en actionnant plusieurs fois la touche grand souffle.
- En vue de la protection contre une surchauffe, le fer à repasser est équipé d'un protecteur thermique en plus du thermostat.

Détartrage longue durée (Système «Long-Life Anticalc»)

Le réservoir d'eau de votre fer à repasser est équipé d'un système de détrartrage spécial, permettant d'utiliser de l'eau du robinet d'une dureté quelconque pour le remplissage du réservoir. Vous pourrez naturellement utiliser également de l'eau distillée achetée dans une pharmacie ou une droguerie.

Important:
Prière de toujours vider le réservoir d'eau après le repassage!

Remarque:
Ne pas utiliser de l'eau de batterie ou de l'eau additionnée d'amidon, de parfum, d'adoucisseur, etc. Elle peut endommager le système de vaporisation et former en présence d'une température élevée des résidus dans la chambre de vaporisation, risquant de tacher votre linge en cas de sortie à travers les orifices vapeur. Ne pas détartrer non plus le fer à repasser vous-même.

Cordon résistant à la chaleur

Votre fer à repasser est équipé d'un cordon de haute qualité, résistant à la chaleur, répondant aux exigences de protection les plus élevées, même après de longues années d'utilisation.

Système Vapodur®

Le système VAPODUR® breveté évite un entartrage de la valve du système goutte à goutte de la chambre de vaporisation. A cet effet, ouvrir et fermer plusieurs fois de suite la valve après chaque repassage en actionnant le curseur de vapeur réglable.

DÉRANGEMENTS POSSIBLES ET REMÈDES CORRESPONDANTS

Dérangement	Causee possible	Remède
Le voyant de contrôle ne s'allume pas et la semelle est froide	■ Thermostat sur "0" ■ L'appareil n'est pas bien branché ■ La coupure automatique du fer à repasser enclenchée	■ Régler le thermostat sur une position supérieure ■ Bien brancher l'appareil ■ Donner un coup sec à l'appareil
Des gouttelettes s'écoulent de la semelle pendant l'actionnement de la touche grand souffle	■ Température trop basse ■ Intervalle trop court entre les actionnements de la touche	■ Si le tissu le permet, régler le thermostat sur une position supérieure ■ Augmenter l'intervalle entre les actionnements de la touche grand souffle
Le fer à repasser ne produit pas de vapeur	■ Curseur de vapeur réglable sur position "min"	■ Procéder au réglage approprié
Le fer à repasser n'est pas étanche	■ De l'eau résiduelle s'est écoulée dans l'ouverture de remplissage	■ Faire basculer légèrement le fer à repasser après le remplissage pour faire couler l'eau résiduelle dans le réservoir

Sous réserve de modifactions!

PRIX APPEL LOCAL
Nº Azur 0810 623 623